

Índex / Índice / Index

Creure a través dels ulls. Pintura i veritat en l'Espanya del segle XVII	7
Creer a través de los ojos. Pintura y verdad en la España del siglo XVII	
Believing through the eyes. Painting and truth in seventeenth-century Spain	
PABLO GONZÁLEZ TORNEL	
Realisme i naturalisme	13
Realismo y naturalismo	
Realism and naturalism	
BENITO NAVARRETE PRIETO	
Catàleg d'obres. Creure a través dels ulls	53
Catálogo de obras. Creer a través de los ojos	
Catalogue. Believing through the eyes	
Catàleg d'obres. Una certa mirada italiana	63
Catálogo de obras. Una cierta mirada italiana	
Catalogue. A certain italian gaze	
De la contramaniera al realisme caravaggesc en la pintura valenciana	73
De la contramaniera al realismo caravaggesco en la pintura valenciana	
From the <i>Contramaniera</i> to caravaggesque realism in Valencian painting	
JOSÉ GÓMEZ FRECHINA	
Catàleg d'obres. De la 'contra-maniera' al tenebrisme	115
Catálogo de obras. De la contra-maniera al tenebrismo	
Catalogue. From the <i>contramaniera</i> to tenebrism	
Relíquies i imatges, i viceversa, després del Concili de Trento	125
Reliquias e imágenes, y viceversa, después del Concilio de Trento	
Relics and Images, and vice versa, after the Council of Trent	
JOSÉ RIELLO	

Catàleg d'obres. Entre relíquia i imatge	159
Catálogo de obras. Entre reliquia e imagen	
Catalogue. Between relic and image	
Catàleg d'obres. Una terra plena d'icones	167
Catálogo de obras. Una tierra de iconos	
Catalogue. A land full of icons	
Retrats «al viu» i vertaders retrats a València	175
Retratos «al propio» y verdaderos retratos en València	
Portraits “ <i>al propio</i> ” and true likenesses in Valencia	
JAVIER PORTÚS	
Catàleg d'obres. Retrat i vertader retrat	207
Catálogo de obras. Retrato y verdadero retrato	
Catalogue. Portrait and true likeness	
Pintura i veritat en la València del segle XVII	217
Pintura y verdad en la València del siglo XVII	
Painting and truth in seventeenth-century Valencia	
PABLO GONZÁLEZ TORNEL	
Catàleg d'obres. Creure pels ulls, pintar la veritat	249
Catálogo de obras. Creer por los ojos, pintar la verdad	
Catalogue. Believing through the eyes, painting the truth	
Bibliografia / Bibliografía / Bibliography	263